

Gebruiksaanwijzing

# **HDTV DVB-C ontvanger**

**Quantis QE420**

**Nederlands**

## Inhoud

Inhoud .....	2
Algemeen .....	3
Draag bij aan de bescherming van het milieu .....	6
Bediening en aansluitingen .....	7
De ontvanger aansluiten .....	8
Afstandsbediening .....	9
Eerste installatie .....	10
Bediening van de ontvanger .....	12
EPG – Elektronische programmagids .....	14
Instellingen .....	14
Instellingen – Algemeen .....	15
Instellingen – Beeld .....	16
Instellingen – Geluid .....	18
Instellingen – Ondertiteling .....	19
Instellingen – Menudesign .....	19
Instellingen – Kinderslot .....	19
Kinderslot – Blokkering toestel .....	20
Kinderslot – PIN code wijzigen .....	20
Installatie .....	21
Installatie – Zenders zoeken .....	21
Installatie – Fabrieksinstelling .....	23
Installatie – Software update .....	23
Zenderlijst .....	25
Zenderlijst – Volledige lijst bewerken .....	25
Zenderlijst – Favorietenlijst bewerken .....	26
Zenderlijst – Alle zenders wissen .....	26
Timer .....	26
Timer – Opnametimer .....	27
Aansluiten van USB geheugen .....	27
Een programma opnemen .....	28
Lijst met opnames .....	29
Timeshift-functie (alleen mogelijk als een extern opslaggeheugen is aangesloten) .....	29
Timer – Stand-by timer .....	29
Informatie .....	31
Teletekst .....	31
Software update via USB-interface (optie) .....	32
Zenderlijstoverdracht via USB-interface (optie) .....	32
Probleem oplossen .....	33
Technische gegevens .....	34

---

## Algemeen

### Garantie

De garantieperiode begint bij de aankoop van het apparaat. Bewaar het aankoopbewijs (ontvangstbewijs, factuur, afleverbon, enz.) goed. Dit heeft u nodig om aanspraak te maken op garantie. Onze garantie is gebaseerd op onze garantievoorwaarden die geldig zijn op het moment van aankoop. Breng het apparaat voor reparatie naar uw vakhandelaar of bied het bij ons aan ter reparatie.



Het apparaat is gemarkeerd met de CE-markering en voldoet daardoor aan de eisen van de Europese richtlijnen 2014/30 / EU, elektromagnetische compatibiliteit en 2014/35 / EU, elektrische veiligheid; en de richtlijn inzake ecologisch ontwerp 2009/125 / EG overeenkomstig Verordening 107/2009; en 2011/65 / EU die het gebruik van bepaalde gevaarlijke stoffen in elektrische en elektronische apparatuur beperken.

### Veiligheids- en installatie-instructies

Alle door ons verkochte apparaten voldoen aan de veiligheidsregels die gelden op het moment van aankoop en zijn over het **algemeen veilig** bij gebruik zoals bedoeld! Let op de volgende instructies om mogelijke gevaren, schade of storingen te voorkomen:

#### Opstelling van het apparaat

Plaats het apparaat op een stevig, veilig en horizontaal oppervlak. Zorg voor goede ventilatie. Plaats het apparaat niet op bedden, banken, zachte tapijten of soortgelijke oppervlakken, aangezien dit de ventilatiegleuven aan de onderkant bedekt en de noodzakelijke luchtcirculatie wordt onderbroken. Zorg ervoor dat de ventilatiegleuven op het apparaat niet bedekt zijn door er bijv. kranten, tafelkleden, gordijnen en dergelijke op te leggen. Dit kan mogelijk leiden tot brand in het apparaat.

De maximale omgevingstemperatuur voor het apparaat en de meegeleverde plug-in voeding is: + 35 ° C.

Het apparaat mag niet in de buurt van warmtebronnen worden geïnstalleerd (bijv. verwarming, oven enz.). Over het algemeen mag het apparaat alleen worden gebruikt op plaatsen waar het is beschermd tegen verwarming door externe warmtebronnen en waar het niet wordt blootgesteld aan directe of indirecte verwarming door zonlicht.

De tijdens bedrijf opgewekte warmte moet door voldoende luchtcirculatie worden afgevoerd. Daarom mag het apparaat niet worden afgedekt of in een gesloten kast worden geplaatst. Dit is ook belangrijk als het apparaat is uitgerust met een IR-muis (optioneel) en bijv. achter de televisie staat.

Zorg ervoor dat er minimaal 10 cm vrije ruimte rond het apparaat is. Een verwarming of andere warmtebronnen in de buurt van het apparaat kunnen leiden tot storingen of schade aan het apparaat. Plaats geen open vuurbronnen zoals bijv. brandende kaarsen op het apparaat.

De warmte-ontwikkeling van het apparaat en de rubberen voetjes kunnen mogelijk kleurveranderingen veroorzaken op meubeloppervlakken. Plaats het apparaat indien nodig op een geschikt oppervlak.

Plaats het apparaat niet in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid, bijv. keuken of badkamer. Condensatie kan het apparaat beschadigen. Het apparaat mag niet worden gebruikt in tropische klimaten.

Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een droge omgeving en in een gematigd klimaat en mag **niet** worden blootgesteld aan druppelend of opspattend water. Als het apparaat van een koude naar een warme plaats wordt verplaatst, kan er condensatie in het apparaat ontstaan. Laat het apparaat dan een paar uur uitgeschakeld staan.

## Netaansluiting

### LET OP:

Gebruik alleen de meegeleverde originele voedingsadapter.

Let op: De voedingsadapter mag alleen worden gebruikt op deze ontvanger.

Als de ontvanger wordt afgevoerd, moet ook de voedingsadapter worden afgevoerd.

Het apparaat mag in **geen geval** worden aangesloten op een andere stroombron (bijv. auto-accu)!

De voedingsadapter mag alleen worden aangesloten op een netspanning van 230 V~/50 Hz.

De voedingsadapter moet te allen tijde toegankelijk zijn om het apparaat van het stroomnet te kunnen scheiden.

De voedingsadapter van het apparaat mag pas worden aangesloten nadat alle kabels correct op de ontvanger zijn aangesloten. Als de voedingsadapter van het apparaat defect is of als het apparaat andere schade vertoont, mag het niet in gebruik worden genomen.

Vermijd contact van het apparaat met water of vocht. Gebruik het apparaat niet in de buurt van badkuipen, zwembaden of opspattend water.

Plaats geen producten met vloeistof, b.v. bloemenvazen op het apparaat. Deze kunnen omvallen en de vloeistof kan aanzienlijke schade of het risico op elektrische schokken veroorzaken.

Trek de voedingsadapter onmiddellijk uit het stopcontact als er per ongeluk vloeistoffen of vreemde voorwerpen in het apparaat zijn gekomen. Laat het apparaat door een specialist controleren voordat u het opnieuw gebruikt. Open de voedingsadapter of het apparaat nooit - dit mag alleen door een specialist worden gedaan.

Laat kinderen niet zonder toezicht met het apparaat omgaan. Vreemde voorwerpen zoals bijv. naalden of munten mogen niet in het apparaat vallen.

Raak de verbindingcontacten aan de achterkant van het apparaat niet aan met metalen voorwerpen of uw vingers. Het resultaat kan kortsluiting zijn.

Installeer het apparaat niet in de buurt van apparaten die sterke magnetische velden genereren (bijv. motoren, luidsprekers, transformatoren). Gebruik een geschikte, gemakkelijk toegankelijke, netaansluiting en vermijd het gebruik van meerdere stopcontacten!

Raak de voedingsadapter niet aan met natte handen, gevaar voor elektrische schokken! Trek in geval van storingen of rook en geuren uit de behuizing onmiddellijk de voedingsadapter uit het stopcontact!

Als er water of vreemde voorwerpen in het apparaat komen of als de voedingsadapter beschadigd is, mag het apparaat niet worden gebruikt. Het apparaat moet vooraf door een specialist (technische klantenservice) worden gecontroleerd of gerepareerd.

Trek, voordat er onweer uitbreekt, de antennestekker en de voedingsadapter uit het stopcontact.

Voordat u de televisie op de ontvanger aansluit, moet u de stekker van de televisie uit het stopcontact trekken. Anders bestaat het risico dat de TV wordt beschadigd.

Trek de voedingsadapter uit het stopcontact als het apparaat lange tijd niet wordt gebruikt (bijv. als u op vakantie gaat)

Verwijder ook de batterijen uit de afstandsbediening, aangezien deze kunnen lekken en de afstandsbediening kunnen beschadigen.

### Reiniging en verzorging

Voor het reinigen moet de ontvanger worden losgekoppeld van de stroomtoevoer (trek de voedingsadapter uit het stopcontact).

Gebruik voor het reinigen een droge, zachte doek. Gebruik geen schoonmaakmiddelen die het oppervlak van het apparaat aantasten. Spuit de reiniger nooit rechtstreeks op het apparaat.

### Afvoerinformatie voor verpakking

Verpakkingen en verpakkingshulpmiddelen moeten altijd worden gerecycled.

Verpakkingsmaterialen zoals bijv. foliezakken horen niet thuis in de handen van kinderen.

### Opmerkingen over milieubescherming

Gooi het apparaat niet zomaar in de prullenbak. Lever het apparaat in bij de milieustraat in uw gemeente.



## **Correcte omgang met batterijen**

Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan hitte, zoals extreem zonlicht, vuur en dergelijke.

Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten. Zorg ervoor dat batterijen niet in de handen van kinderen komen. Kinderen kunnen batterijen in hun mond stoppen en inslikken.

Lekkende batterijen kunnen de afstandsbediening beschadigen. Verwijder de batterijen uit de afstandsbediening als de ontvanger lange tijd niet wordt gebruikt.

Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu. U dient daarom de batterijen te verwijderen in overeenstemming met de toepasselijke wettelijke bepalingen. Gooi de batterijen nooit bij het normale huisvuil.

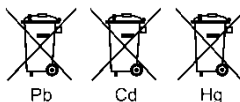
Verwijder ook de batterijen uit de afstandsbediening, aangezien deze kunnen lekken en de afstandsbediening kunnen beschadigen. Normale batterijen mogen niet worden opgeladen, verhit of in open vuur worden gegooid (explosiegevaar!).

## ***Draag bij aan de bescherming van het milieu***

Batterijen/accu's horen niet bij het huisvuil. Als consument bent u wettelijk verplicht om gebruikte batterijen in te leveren. U kunt uw oude batterijen inleveren bij openbare inzamelpunten in uw gemeente of overal waar batterijen van het betreffende type worden verkocht.

U vindt deze symbolen op batterijen die schadelijke stoffen bevatten:

**Pb** = Batterij bevat lood  
**Cd** = Batterij bevat cadmium  
**Hg** = Batterij bevat kwik



## **Montage van de rubberen voetjes**

De ontvanger wordt geleverd met 4 zelfklevende rubberen voetjes. Indien nodig kunt u ze aan de onderkant van de ontvanger bevestigen.

- haal de rubberen voetjes van de draagfolie
- plak de rubberen voetjes in de ronde markeringen op de onderkant van het apparaat en druk die stevig aan.

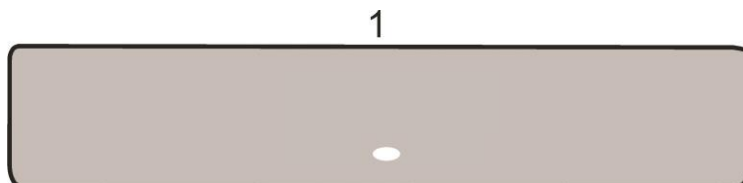
**Opmerking: er zijn uitsparingen aan de onderkant van het apparaat.**

## Bediening en aansluitingen

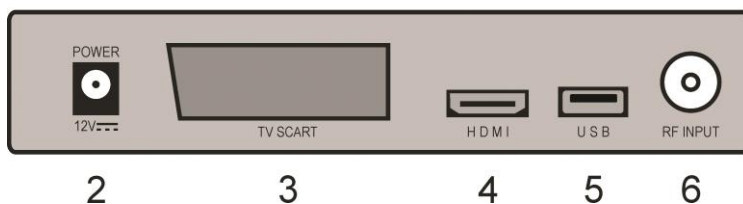
### Voorkant apparaat

1 LED-weergave:

Displayweergave	LED	
-	rood	Ontvanger staat in stand-by.



1a



### Achterkant apparaat

- 2 Aansluiting voor voedingsadapter + 12V (U vindt de informatie over het stroomverbruik op het serienummerlabel aan de onderkant van de ontvanger).
- 3 TV scart-aansluiting voor het aansluiten van de ontvanger op een televisie.
- 4 HDMI-aansluiting voor digitale audio- en videosignalen voor aansluiting op een televisie.
- 5 USB-aansluiting voor technische ondersteuning/service (optie).
- 6 RF INPUT - antenne-aansluiting voor kabelverbinding.

## ***De ontvanger aansluiten***

### **Antenne aansluiten**

Sluit de antennekabel aan op de RF INPUT (6) op de ontvanger.

### **Televisie aansluiten**

Verbind de HDMI-aansluiting (4) van de ontvanger en de TV met een HDMI-kabel. Als alternatief kan de SCART aansluiting (3) van de ontvanger met een SCART-kabel op de televisie worden aangesloten.

### **Voedingsadapter aansluiten**

Steek de voedingsconnector van de meegeleverde voedingsadapter in de DC-INPUT +12 V (2) -aansluiting op de ontvanger.

### **Batterijen plaatsen in de afstandsbediening**

Open het klepje van het batterijvak aan de onderkant van de afstandsbediening en plaats de twee 1,5 V batterijen (type: AAA). Let op de juiste polariteit!!

#### **OPMERKING:**

Als individuele afstandsbedieningscommando's niet meer of niet correct worden uitgevoerd, dient u de batterijen te vervangen. Batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte. Droge celbatterijen mogen niet worden opgeladen.




## Afstandsbediening

 Geluid aan / uit


 Cijfertoeetsen voor directe keuze van zender. In menu: ingave van zendergegevens

 Oproepen Elektronische Programmagids (EPG)


 Programma informatie

 Volume regelen  
In menu: door lijsten bladeren of invoerwaarden wijzigen

 Wisselen van zender  
In menu: selecteren menuregel

 Menu verlaten of OSD-tonen


 Ga naar hoofdmenu

 Zenderwisseling (ook bij EPG)


 Teletekst


 EPG-gegevens overnemen voor opname




 Aan / Uit toets


 Zenderlijst


 Wisselen tussen televisie- en radiomodus

 Openen, bevestigen of bewerken

 Schakelen tussen beide laatst gekozen zenders

 Video- en Audio opties


 Volume regelen

 Informatiemenu openen

 Verwijderfunctie in menu  
Geluidsmenu openen

 Openen menu opnametimer

 Openen menu sleeptimer

 Toetsen zonder functie

Bij het aansluiten van externe opnamegeheugens:

 Snel terugspoelen

 Afspelenknop

 Pauzeknop

 Snel vooruitspoelen

 Record knop

 Stel markeringen in en beheren

 Opent het USB-archief

 Stop knop

 Functietoetsen om de naamgeving van de opnamen

## Eerste installatie

Nadat u de veiligheidsinstructies heeft gelezen en de stappen beschreven in het hoofdstuk "De ontvanger aansluiten" met succes zijn uitgevoerd, sluit u het apparaat aan op het lichtnet. Wanneer het apparaat voor het eerst wordt opgestart, verschijnt het welkomstvenster van de installatiewizard op het scherm. Met behulp van de installatiewizard kunt u eenvoudig de belangrijkste instellingen van de digitale ontvanger uitvoeren.

### Menutaal

Gebruik in de eerste installatiestap de ▲/▼ toetsen om de gewenste taal voor alle menu's te selecteren. Druk op de **OK** toets om uw keuze te bevestigen.

<b>Welkom</b>
Menutaal [3/15]
Nederlands Français Deutsch English Italiano Español Dansk

### Land

In de volgende stap selecteert u het land waarin u zich bevindt.

Gebruik de ▲/▼ toetsen om het land te selecteren. Druk op de **OK** toets om uw keuze te bevestigen.

Met de **EXIT**-toets gaat u terug naar de eerste installatiestap en kunt u een eventueel onjuiste invoer corrigeren.

#### OPMERKING:

De landkeuze heeft invloed op de sortering van de zenderlijst.

<b>Welkom</b>
Land [5/5]
Duitsland Zwitserland Oostenrijk Nederland België

De volgende stap in de installatiewizard is de keuze van uw kabelaanbieder cq het instellen van de netwerkgegevens van uw kabelaanbieder. Dit doet u met de ▲/▼ toetsen. Druk op de **OK** toets om uw keuze te bevestigen

Als uw kabelaanbieder niet in deze lijst voorkomt, gebruik dan de ▲/▼ toetsen om Standaard te kiezen en vul met de cijfertoeetsen de gevraagde gegevens in. Deze worden verstrekt door uw kabelaanbieder. Als u alle gegevens heeft ingevoerd kunt u het zoeken naar zenders starten door op **OK** te drukken.

<b>Welkom</b>
Netwerk
Telenet Vlaanderen Telenet Brussel (NL) Telenet Brussels (FR) Telenet Wallonië Standaard

Als de QAM-modus niet bekend is kies dan "? QAM".

---

Het menu voor het automatisch zoeken van zenders verschijnt nu en het zoeken begint. Tijdens het zoeken wordt het venster *status: bezig met zoeken ...* weergegeven. De nieuw gevonden tv- en radioprogramma's worden vermeld. Wanneer de zoekopdracht is voltooid, wordt de *status: Beëindigd weergegeven*.

Verlaat vervolgens het zoekmenu met **EXIT**.

## Bediening van de ontvanger

### In- en uitschakelen

#### Opmerkingen:

1. De ontvanger heeft optioneel een energiebesparend "**diepe stand-by stand**". Als deze functie is ingeschakeld, is het **stroomverbruik** van de ontvanger in de stand-by modus minder dan **0,3 watt**. Deze functie kan in- of uitgeschakeld worden in het menu "**Instellingen / Algemeen**".
  - Als deze functie is ingeschakeld, duurt het inschakelen ongeveer 10 seconden (display toont: "boot"). Na het inschakelen start de ontvanger op de laatst bekeken zender en de laatste actieve modus (TV, radio of favoriet) op.
  - Is deze functie uitgeschakeld dan start de ontvanger onmiddellijk op in de laatst gebruikte modus.
2. Daarnaast heeft het apparaat de "**Auto Stand-by**" -functie. Deze functie kan in- of uitgeschakeld worden in het menu "Instellingen / Algemeen". Als "Auto Stand-by" is geactiveerd (ON), schakelt de ontvanger na 3 uur in stand-by. Voorwaarde: er mag geen opname actief of geprogrammeerd zijn en er mogen geen toetsen op de afstandsbediening worden ingedrukt.

- U kunt de ontvanger met de ,  <sup>CH</sup>  of met de cijfertoetsen inschakelen.
- Door op de toets  te drukken kunt u de ontvanger uitschakelen.

**OPMERKING:** de digitale ontvanger kan alleen volledig worden losgekoppeld van het elektriciteitsnet door de voedingsadapter uit het stopcontact te trekken.



### Bedrijfsmodus selecteren

U kunt kiezen tussen de bedieningsmodi TV (televisieprogramma's) en R (radioprogramma's). De bedrijfsmodus selecteert u met de **TV/R** toets.

### Geluidsvolume veranderen



U kunt het gewenste geluidsvolume met de  <sup>VOL</sup>  toetsen instellen. Volumebalk is zichtbaar in het beeld.

### Geluid uitschakelen (Mute)

- Druk op de  toets: het geluid wordt gedempt. Een pictogram verschijnt in de rechter benedenhoek van het scherm.
- Druk nogmaals op de  toets: het geluid wordt weer ingeschakeld.

### Audio-optie



Als u op de **OPTION** toets drukt, worden de audio-opties weergegeven.

Selecteer met de / toetsen de gewenste audio optie en bevestig met **OK**.

Als de audio-optie AC-3 (of gelijkwaardig) is geselecteerd, wordt "Bitstream" standaard uitgevoerd via de SPDIF-verbinding.

## Zender kiezen




### 1. Van zender verwisselen:

Met de  CH  toetsen kunt u stapsgewijs schakelen tussen zenders. Drukt u de toets langer in dan kunt u snel door de zenders 'scrollen'.

### 2. Zender kiezen met cijfertoetsen:

U kunt ook direct naar een zender gaan met behulp van de cijfertoetsen op uw afstandsbediening.

### 3. Selectie van zenders uit de zenderlijsten:

Als u op de **LIST** toets drukt, wordt de laatst geactiveerde zenderlijst of favorietenlijst weergegeven. Met de  toetsen kunt u door de lijst 'bladeren'. Kies met de / toetsen het gewenste programma en druk op **OK**.

Het volgende menu wordt weergegeven door tweemaal op de **LIST** toets te drukken:



<b>Lijst kiezen</b>
Favorietenlijst
Radiolijst
TV-Lijst
Alfabet



*Favorietenlijst:* Persoonlijke lijst met uw favoriete zenders.








*Radiolijst:* Lijst met opgeslagen radioprogramma's.

*TV-Lijst:* Lijst met opgeslagen TV-zenders.

*Alfabet:* Lijst met opgeslagen TV- en Radiozenders op alfabetische volgorde.


Selecteer met de / toetsen de gewenste lijst en druk op **OK**.


Kies daarna met de / toetsen de gewenste zender en druk op **OK**.

In de alfabetische lijst zijn alle zenders alfabetisch gerangschikt. Om een zender te kiezen kunt u met de  toets wisselen naar het venster met de letters. Gebruik / en  om de eerste letter te kiezen van de zender die u zoekt en bevestig met **OK**. De pagina van de zenderlijst, waarop de zenders met de bijbehorende beginletters zijn opgeslagen wordt weergegeven. Met  wisselt u weer in de zenderlijst en kiest u de gewenste zender / en **OK**.

### 4. Schakel over van het huidige naar de laatst bekeken zender:

De digitale ontvanger onthoudt de laatst bekeken zender.

- Met  overschakelen van de huidige naar de laatst bekeken zender.

- Met  terugschakelen naar de huidige zender.

Elke keer dat het programma verandert, worden de titel en de uitzendtijd van de huidige en volgende programma's weergegeven. U kunt de chronologische voortgang van het huidige programma zien op de voortgangsindicatie onder het zendernummer.

U kunt deze informatie ook openen door op **OK** te drukken.

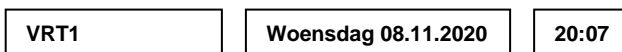
## EPG – Elektronische programmagids

DVB-compatibele zenders bieden informatie over hun programma, zoals de titel, de zendtijd en een beschrijving van de programma's.



De EPG-informatie kan alleen worden opgeroepen vanaf het basisbedieningsniveau (geen schermweergave).







Door op de **EPG** toets te drukken, wordt het menu met de programmagids opgeroepen. Hier ziet u alle programma's met de uitzendtijden die de geselecteerde zender uitzendt. Het huidige programma is in kleur gemarkeerd.

De programmanaam, de datum en de huidige tijd worden weergegeven in de menukop



Zodra de dubbele punt in het tijddisplay knippert, zijn alle EPG-gegevens van de betreffende zender volledig ontvangen.

U kunt de  <sup>CH</sup>  toetsen gebruiken om door de de programma's te scrollen zonder de programmagids te verlaten. Na wisselen van zender wordt programma-informatie van het geselecteerde programma onmiddellijk weergegeven. De zendernaam wordt weergegeven in de menukop aan de linkerkant.

Gebruik de / en   toetsen om het programma te selecteren waarover u meer informatie wil. Druk op **OK** voor gedetailleerde informatie over dit programma. Met de / toetsen kunt u naar boven of beneden scrollen als de tekst niet in het scherm past.

Druk op **EXIT** om de programmagids te verlaten.





## Instellingen


In het menu *Instellingen* vindt u alle basisfuncties van de ontvanger.

Alleen het tijdsverschil (winter- / zomertijd) moet mogelijk worden gecorrigeerd zodat de weergegeven tijd en de verzendtijden correct worden weergegeven.

### OPMERKING:

De verschillende bedieningsmogelijkheden worden uitgelegd in een display onderaan het scherm.

Met de   toetsen kunt u instellingen wijzigen. Bij het verlaten van het menu (**EXIT**-toets) wordt u gevraagd de aangebrachte wijzigingen op te slaan (Ja) of niet (NEE). In het laatste geval worden de vorige instellingen te behouden. Maak de juiste keuze met de   toetsen en bevestig dit met de **OK** toets.

Schakel de ontvanger in met de  toets.  
 Druk op de **MENU** toets.  
 Het hoofdmenu wordt getoond:  
 De eerste menuregel *Instellingen* is gemarkeerd.

<b>Hoofdmenu</b>
Instellingen Installatie Zenderlijst Timer Informatie Opnamegeheugen

Opmerking: de optie 'Opnamegeheugen' is uitsluitend zichtbaar als er een extern opnamegeheugen is aangesloten.

Druk op de **OK** toets.  
 Het volgende menu verschijnt:

<b>Instellingen</b>
Algemeen Beeld Geluid Ondertiteling Menudesign Kinderslot HDMI

Gebruik de **▲/▼** toetsen om een keuze te maken en bevestig met **OK**.

## Instellingen – Algemeen

### 1) Lokale tijd

Na de eerste keer inschakelen moet u de afwijking van de lokale tijd ten opzichte van de ontvangen GMT-tijd instellen. Gebruik hiervoor de **◀▶** toetsen. Voor Midden-Europa geldt de wintertijd: +1.00 uur en de zomertijd: +2.00 uur. U moet deze instelling bijwerken na de zomertijdwijziging.

### 2) Menutaal kiezen

Met de **◀▶** toetsen selecteert u de gewenste menutaal.

<b>Algemeen</b>	
Lokale tijd Menutaal Geluidsterkte Timer bewaren Auto Stand-by Deep Stand-by Zendersortering Zenderactualisatie	AUTO Nederlands 90% Aan Aan Aan Handmatig Handmatig

### 3) Geluidsterkte

Met de **◀▶** toetsen kan het start volume van de ontvanger worden ingesteld.

### 4) Timer bewaren

„Aan“ – geprogrammeerde timeropnamen blijven behouden, ook bij een stroomstoring.  
 "Uit" – geprogrammeerde timeropnamen worden verwijderd bij een stroomstoring.  
 Met de **◀▶** toetsen kan de timeropname in- of uitgeschakeld worden.

### 5) Auto Stand-by

De functie "Auto Stand-by" kan worden in- en uitgeschakeld met de **◀▶** toetsen. Als "Auto Stand-by" is geactiveerd (AAN), schakelt de ontvanger na 3 uur automatisch in stand-by als er geen activiteit wordt waargenomen.

### 6) Deep Stand-by

Met de **◀▶** toetsen kan de diepe stand-byfunctie worden in- en uitgeschakeld.  
 (Functie Aan: stroomverbruik in stand-by onder 0,3 watt).

### 7) Zendersortering

Bij de instelling "Automatisch" worden de zenders die bij het zoeken worden gevonden, automatisch gesorteerd.

Opmerking: deze functie is alleen effectief als de bijbehorende zenderlijst-informatie wordt uitgezonden door de omroepen.

Met de ◀▶ toetsen kunt u kiezen tussen "Automatisch" en "Handmatig". In de instelling "Handmatig" blijft de zendervolgorde ongewijzigd. U kunt de zendervolgorde echter aanpassen aan uw persoonlijke voorkeuren in het menu "Zenderlijst".

### 8) Zenderactualisatie

Met de ◀▶ toetsen kunt u kiezen tussen "Automatisch" en "Handmatig". In de instelling "Automatisch" wordt de automatische zenderzoekfunctie geactiveerd wanneer de ontvanger in de stand-by modus staat. Bij de instelling "Handmatig" wordt er niet naar zenders gezocht. Als er nieuwe zenders zijn gevonden, verschijnt het volgende scherm wanneer de ontvanger wordt ingeschakeld:

Nieuwe zenderlijst laden, opslaan...	
Ja	Nee

Gebruik de ◀▶ toetsen om de selectie te maken.

- Nee: de nieuw gevonden zenders worden verwijderd
- Ja: de nieuw gevonden zenders worden aan het einde van de zenderlijst ingevoegd.

## Instellingen – Beeld

### 1) Videosignaal (Analoog)

Voor aansluiten op uw analoge TV kunt u met de ◀▶ toetsen het uitgangssignaal van de Scartconnector instellen (FBAS, RGB, YUV)

### 2) Videosignaal (Digitaal)

Voor aanpassing op uw TV kunt u met de ◀▶ toetsen het uitgangssignaal van de HDMI uitgang instellen (YCbCr of RGB)  
Voor bepaalde videoprojectoren wordt de instelling RGB aanbevolen.

### 3) Beeldformaat

Kies met de ◀▶ toetsen het beeldformaat (16:9 of 4:3) van uw televisie.

### 4) Schermformaat

Gebruik de ◀▶ toetsen om het juiste schermformaat te selecteren, afhankelijk van de instelling van het beeldformaat:

Beeldformaat 16:9: Letterbox of Pillarbox.  
Beeldformaat 4:3: Letterbox of volledig beeld.

### 5) Videosysteem

Kies met de ◀▶ toetsen het videosysteem (Automatisch, PAL of NTSC) van uw televisie.

### 6) Beeldresolutie

Selecteer de beeldresolutie.



**a.) TV aangesloten op Scart-aansluiting:**

Kijkt u TV via de scartaansluiting dan krijgt u de optimale beeldkwaliteit als u alle drie de "uitgangen" instelt op 720x576 in het submenu "Beeldresolutie":

<b>Beeld</b>	
Videosignaal – Analoog	RGB
Videosignaal – Digitaal	YCbCr
Beeldformaat	4:3
Schermformaat	Letterbox
Videosysteem	AUTO
Beeldresolutie	
>Ingang 720x576	>Uitgang 720x576
>Ingang 1280x720	>Uitgang 720x576
>Ingang 1920x1080	>Uitgang 720x576

**b.) TV aangesloten op HDMI-aansluiting:**

Kijkt u TV via de HDMI aansluiting, dan past u deze waarden aan zodat uw TV het mooiste beeld laat zien. Houd er echter rekening mee dat dit afhankelijk is van het aangeboden signaal van de zender.

Toelichting:

Als u een HD-zender ontvangt (high definition, bijvoorbeeld NPO 1 HD, NPO 2 HD, NPO 3 HD , ...), kan het televisiebeeld door de zender worden uitgezonden in resoluties 720x576, 1280x720 of 1920x1080. SD-zenders (standaarddefinitie) zenden alleen uit met een resolutie van 720x576.

Als u bij het wisselen van zender de voorkeur geeft aan snelle schakeltijden, moeten de "Uitgang"-instellingen dezelfde waarde hebben. Dit geeft u aan in het menu "Beeldresolutie".  
Bijvoorbeeld:

<b>Beeld</b>		<b>Beeld</b>	
Videosignaal – Analoog	RGB	Videosignaal – Analoog	RGB
Videosignaal – Digitaal	YCbCr	Videosignaal – Digitaal	YCbCr
Beeldformaat	16:9	Beeldformaat	16:9
Schermformaat	Letterbox	Schermformaat	Letterbox
Videosysteem	AUTO	Videosysteem	AUTO
Beeldresolutie		Beeldresolutie	
>Ingang 720x576	>Uitgang 1920x1080	>Ingang 720x576	>Uitgang 1280x720
>Ingang 1280x720	>Uitgang 1920x1080	>Ingang 1280x720	>Uitgang 1280x720
>Ingang 1920x1080	>Uitgang 1920x1080	>Ingang 1920x1080	>Uitgang 1280x720

Als u daarentegen meer nadruk legt op de best mogelijke beeldkwaliteit, moet u de instellingen onder "Beeldresolutie" als volgt selecteren:

Beeld	
Videosignaal – AnalooG	RGB
Videosignaal – Digitaal	YCbCr
Beeldformaat	16:9
Scherfformaat	Letterbox
Videosysteem	AUTO
Beeldresolutie	
>Ingang 720x576	>Uitgang 720x576
>Ingang 1280x720	>Uitgang 1280x720
>Ingang 1920x1080	>Uitgang 1920x1080

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten. Gebruik de ◀▶ toetsen om te kiezen of u de aangebrachte wijzigingen wilt opslaan (Ja) of niet (Nee). Kiest u Nee dan blijven de vorige instellingen behouden. Bevestig uw keuze met de **OK** toets.

## Instellingen – Geluid

Geluid	
Geluidsinstelling	Stereo
Geluidskanaal TV	dut
Geluidskanaal Digitaal	ongecompimeerd (PCM)

### 1) Geluidsinstelling

Met de ◀▶ toetsen kunt u kiezen uit *Stereo*, *Mono links* cq. *Mono rechts*.

### 2) Geluidskanaal TV

U kunt de ◀▶ toetsen gebruiken om het geluidskanaal voor de huidige programmapositie te selecteren als het uitgezonden programma verschillende opties (talen) heeft.

### 3) Geluidskanaal Digitaal

Met de ◀▶ toetsen kunt u het geluidskanaal op de digitale uitgang (SPDIF) van de ontvanger selecteren voor de huidige programmapositie.

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten. Gebruik de ◀▶ toetsen om te kiezen of u de aangebrachte wijzigingen wilt opslaan (Ja) of niet (Nee). Kiest u Nee dan blijven de vorige instellingen behouden. Bevestig uw keuze met de **OK** toets.

## Instellingen – Ondertiteling

### 1) Ondertiteling

Met de ◀▶ toetsen kunt u de weergave van ondertitels aan- of uitschakelen.

<b>Ondertiteling</b>	
Ondertiteling Taal ondertiteling	Uit -

### 2) Taal ondertiteling

Gebruik de ◀▶ toetsen om de taal te selecteren die als ondertitel moet worden weergegeven. Als er geen ondertitels worden uitgezonden, wordt een "-" teken weergegeven.

Standaard is de ondertitel geselecteerd die overeenkomt met de menutaal. Als er geen ondertitel is in de betreffende taal, wordt de eerste gevonden taal weergegeven. In het ONDERTITELING-menu kan de taal indien nodig worden gewijzigd. Let op: deze instelling is slechts tijdelijk. Als u wisselt van zender gaat de instelling verloren..

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten. Gebruik de ◀▶ toetsen om te kiezen of u de aangebrachte wijzigingen wilt opslaan (Ja) of niet (Nee). Kiest u Nee dan blijven de vorige instellingen behouden. Bevestig uw keuze met de **OK** toets.

## Instellingen – Menudesign

Selecteer *Menudesign* met de ▲/▼ toetsen in het *Installatie menu*.

Druk op **OK** om te bevestigen. Het volgende menu komt in beeld:

<b>Menudesign</b>	
Tijd infoweergave Design Kleur	5 s Version 2 blauw

### 1) Tijd infoweergave:

Met de ◀▶ toetsen kunt u instellen hoe lang het informatiescherm wordt weergegeven wanneer u van zender verandert (1-10 Seconden).

### 2) Design:

Met de ◀▶ toetsen kunt u de vormgeving van de menu's kiezen.

### 3) Kleur:

Met de ◀▶ toetsen kunt u de kleur van de menu's kiezen

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten. Gebruik de ◀▶ toetsen om te kiezen of u de aangebrachte wijzigingen wilt opslaan (Ja) of niet (Nee). Kiest u Nee dan blijven de vorige instellingen behouden. Bevestig uw keuze met de **OK** toets.

## Instellingen – Kinderslot

Uw apparaat is uitgerust met een kinderslot. Hierdoor kan de ontvanger worden beveiligd tegen ongeoorloofd gebruik. Als het kinderslot is geactiveerd, kan de ontvanger alleen worden ingeschakeld door een viercijferige pincode in te voeren.

Ga in het menu *Instellingen* met de ▲/▼ toetsen naar de regel *Kinderslot* en druk op **OK**.

Het volgende menu verschijnt:

<b>Kinderslot</b>
Blokking toestel PIN wijzigen

---

## Kinderslot – Blokkering toestel

Ga met de cursor naar de regel 'Blokkering toestel' om deze in- of uit te schakelen en druk op **OK**. Het volgende menu verschijnt:

Blokkering toestel	
Toestel blokkeren	Nee

Met de ◀▶ toetsen kunt u de volgende functies selecteren:

- Blokkering toestel *Nee*:  
Alle functies zijn vrijgegeven.
- Blokkering toestel *Ja*:  
Het apparaat kan alleen worden ingeschakeld na het invoeren van de pincode en de menu's kunnen alleen worden geactiveerd na het invoeren van de pincode.
- Blokkering toestel *Hot/modus*:  
De menu's kunnen alleen worden geopend na het invoeren van de pincode.

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten. Gebruik de ◀▶ toetsen om te kiezen of u de aangebrachte wijzigingen wilt opslaan (Ja) of niet (Nee). Kiest u Nee dan blijven de vorige instellingen behouden. Bevestig uw keuze met de **OK** toets.

## Kinderslot – PIN code wijzigen

Om de pincode te wijzigen, verplaatst u de cursor naar de regel 'Pincode wijzigen' en drukt u op **OK**. Het volgende menu verschijnt:

Nieuwe PIN	* * * *
PIN bevestigen	* * * *

De pincode is in de fabriek ingesteld op **0000**. Met code 9976 kan de ontvanger altijd worden ingeschakeld, ongeacht de ingestelde pincode.

Gebruik ▲/▼ om de cursor naar de regel *Nieuwe PIN* te verplaatsen en druk op de OK toets. Gebruik de cijfertoetsen 0-9 om een 4-cijferige pincode in te voeren. Druk dan op OK. Selecteer *Pin Bevestigen* met ▼ en druk op **OK**. Voer nu nogmaals de pincode in ter bevestiging. Druk dan op **OK**.

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten. Gebruik de ◀▶ toetsen om te kiezen of u de aangebrachte wijzigingen wilt opslaan (Ja) of niet (Nee). Kiest u Nee dan blijven de vorige instellingen behouden. Bevestig uw keuze met de **OK** toets.

### LET OP:

U mag de pincode niet vergeten. Neem contact op met uw vakhandelaar als u de code niet meer weet!

## Instellingen - HDMI Audio Bitstream

Met de ◀▶ toetsen kan de HDMI audio bitstream worden in- en uitgeschakeld. Deze functie kan worden geactiveerd als een televisie met een geïntegreerde AC3-decoder is aangesloten op de HDMI-aansluiting van de ontvanger.

## Installatie

Wijzigingen in dit menu hebben een onmiddellijk effect op de ontvangsteigenschappen van de ontvanger en mogen daarom alleen door specialisten worden aangebracht!

Selecteer in het hoofdmenu met de ▲/▼ toetsen de regel *Installatie* bevestig met **OK**. Het volgende menu verschijnt:

<b>Installatie</b>
Zenders zoeken Fabrieksinstelling Software update

Selecteer met de ▲/▼ toetsen een regel en bevestig met **OK**.

### Installatie – Zenders zoeken

U kunt kiezen tussen automatisch en handmatig zoeken naar zenders..

Bij de automatische zenderzoekfunctie wordt in de aangeboden digitale televisieprogramma's gezocht naar zenders die beschikbaar zijn. Handmatig zoeken doorzoekt alleen de opgegeven zender.

Selecteer in het menu *Installatie* met de ▲/▼ toetsen *Zenders zoeken* en druk op **OK**. Het volgende menu verschijnt:

<b>Zenders zoeken</b>	
Antenne Zoekmodus Gecodeerd	Kabel Automatisch Nee

Start zenders zoeken

### Automatisch zoeken naar zenders

Op deze manier voert u het automatisch zoeken naar zenders uit:

1. Selecteer *Zoekmodus* met de ▲/▼ toetsen en kies *Automatisch* met de ◀ of ▶ toets.
2. Gebruik in de regel *Gecodeerd* de ◀ of ▶ toets, om te selecteren of er ook moet worden gezocht naar vergrendelde zenders.  
Nee = gecodeerde zenders worden genegeerd.  
Ja = er wordt ook naar gecodeerde zenders gezocht.
3. Selecteer met de ▲/▼ toetsen de regel *Start zenders zoeken* en druk op **OK**. De ontvanger gaat nu de zenders zoeken.

Er worden nu twee vensters weergegeven waarin de nieuw gevonden TV- en Radiozenders worden vermeld.

---

Het "Status"-venster laat zien hoe ver de zoekopdracht is gevorderd..

- Display: bezig met zoeken ... => Zoeken is actief.
- Display: Beëindigd => Zoeken naar zenders is beëindigd.

Bij het verlaten van het menu (**EXIT** toets) wordt gevraagd of u de nieuwe zenders op wil slaan (Ja) of wil verwijderen (Nee). Maak de juiste keuze met de ◀▶ toetsen en bevestig uw keuze met **OK**.

De nieuw gevonden zenders worden aan het einde van de zenderlijst toegevoegd.

## Handmatig zoeken naar zenders

Op deze manier voert u het handmatig zoeken naar zenders uit:

1. Selecteer *Zoekmodus* de ▲/▼ toetsen en kies met de ◀ of ▶ toets *handmatig*.

Zenders zoeken	
Antenne	Kabel
Zoekmodus	Handmatig
Gecodeerd	Nee
Modulatie	QAM256
Symbolrate	6.900MS
Kanaal	6 (184.5MHz)

Start Zenders zoeken

2. Selecteer in de regel *Gecodeerd* met de ◀ of ▶ toets of er ook gezocht moet worden naar gecodeerde zenders.  
Nee = gecodeerde zenders worden genegeerd.  
Ja = er wordt ook naar gecodeerde zenders gezocht.
3. Ga met de ▲/▼ toetsen naar *Modulatie* kies met de ◀ of ▶ toets de gewenste modulatie.
4. Ga met de ▲/▼ toetsen naar *Symbolrate*, druk op **OK** en voer met de cijfertoeetsen 1-0 de Symbolrate in. Bevestig de ingave met **OK**.
5. Ga met de ▲/▼ toetsen naar *Kanaal*.  
Met de ◀ of ▶ kiest u het kanaal dat doorzocht moet worden.
6. Selecteer met de ▲/▼ toetsen de regel *Start zenders zoeken* en druk op **OK**. De ontvanger gaat nu de zenders zoeken.

Er worden nu twee vensters weergegeven waarin de nieuw gevonden TV- en Radiozenders worden vermeld.

Het "Status"-venster laat zien hoe ver de zoekopdracht is gevorderd..

- Display: bezig met zoeken ... => Zoeken is actief.
- Display: Beëindigd => Zoeken naar zenders is beëindigd.

Bij het verlaten van het menu (**EXIT** toets) wordt gevraagd of u de nieuwe zenders op wil slaan (Ja) of wil verwijderen (Nee). Maak de juiste keuze met de ◀▶ toetsen en bevestig uw keuze met **OK**.

De nieuw gevonden zenders worden aan het einde van de zenderlijst toegevoegd.

---

## Installatie – Fabrieksinstelling

In dit menu-item wordt de ontvanger teruggezet naar de

fabrieksinstelling. Vervolgens vindt de menunavigatie plaats zoals bij de eerste installatie via de drie startmenu's. Ga in het menu *Installatie* naar **Fabrieksinstelling** met de ▲/▼ toetsen en druk op **OK**.

<b>Installatie</b>
Zenders zoeken Fabrieksinstelling Software update

Het volgende menu verschijnt:

Opslaan?
<b>Ja</b> <b>Nee</b>

Selecteer met de ◀▶ toetsen **Ja** om terug te gaan naar de fabrieksinstelling of **Nee** om het menu te verlaten. Bevestig met **OK**.

## Installatie – Software update

Met deze functie kunt u de besturingssoftware van de ontvanger, de menuteksten en de zenderlijst bijwerken.

Voorwaarde is wel dat uw kabelaanbieder een downloadkanaal ter beschikking stelt. De relevante informatie kunt u opvragen bij uw kabelaanbieder.

Indien er geen nieuwe software beschikbaar is deze optie niet selecteren.

### LET OP:

Met een software-update wordt de huidige besturingssoftware van uw ontvanger verwijderd en wordt een nieuwe versie van de software geïnstalleerd.

Wanneer de zenderlijst wordt bijgewerkt, wordt de fabriekszenderlijst vervangen door de nieuwe zenderlijst.

Wanneer de OSD-teksten worden bijgewerkt, worden de momenteel opgeslagen menuteksten verwijderd en bijgewerkt.

Het updateproces is onderverdeeld in de volgende stappen:

**1. Selecteer de programmapositie op de ontvanger waarop het downloadkanaal wordt uitgezonden.**

**2. Update-menu openen:**

Kies in het Installatiemenu *Software update* met de ▲/▼ toetsen en druk op **OK**.

<b>Update</b>		
Software	Nieuwe Software beschikbaar	3
Zenderlijst	-	x
OSD-Tekst	-	x
Informatie	geen	

Start Download	Nieuwe Software beschikbaar
----------------	-----------------------------

---

Om het updateproces te besturen, wordt het *Download* menu geopend en wordt automatisch gezocht naar nieuwe gegevens. Wacht tot deze zoekopdracht is voltooid. Dit kan enkele minuten duren. De ontvanger controleert vervolgens zelf of er nieuwere gegevens beschikbaar zijn in de gevonden gegevensstroom. Het resultaat wordt weergegeven in het *Download* menu achter de bijbehorende elementen.

Als er geen nieuwe gegevens beschikbaar zijn, wordt "-" weergegeven en wordt het bericht "Een update is niet mogelijk" weergegeven. Verlaat het menu met **EXIT**.

### 3. Selectie van de beschikbare gegevens:

Afhankelijk van de beschikbaarheid van de downloadbestanden (nieuwe software beschikbaar), kunt u de ▲/▼ toetsen gebruiken om te kiezen tussen de volgende gegevens:

- a.) *Software*: Besturingssoftware van de digitale ontvanger
- b.) *Zenderlijst*: Programmalijs van de digitale ontvanger
- c.) *OSD-Teksten*: Alle menuteksten die op het scherm van de digitale ontvanger worden weergegeven.
- d.) *Informatie*: Informatie over de bestanden die kunnen worden gedownload, bijv. versienummer, verbeteringen, belangrijke meldingen enz.

Bij a.) t/m c.) gebruikt u **OK**, om te selecteren of u de corresponderende gegevens wilt bijwerken (4) of niet (⊗). Het is mogelijk dat bij het maken van een keuze een ander punt automatisch wordt geselecteerd, omdat de update dan aanvullende gegevens vereist.

Selecteer in de regel *Informatie* (◀ / ▶) over welke van de beschikbare datablokken u meer informatie wilt ontvangen:

*Alles*: voor alle beschikbare datablokken  
*Geen*: geen van de beschikbare gegevensblokken  
*Software*: naar de software.  
*OSD-teksten*: naar de menuteksten  
*Zenderlijst*: naar de zenderlijst.

### OPMERKING:

Als u de informatie vóór de update wilt lezen, laat u de punten a.) t/m c.) inactief (⊗) en stelt u bij d.) de gewenste informatie in. Start daarna met het downloaden van de informatie.

Nadat de informatie is ingelezen, kunt u de informatie weergeven onder a.) t/m c.) met de **gele** toets. Verlaat het menu met **EXIT**.

### 4. Start het updateproces:

Het daadwerkelijke update- / downloadproces wordt uiteindelijk als volgt gestart:

- Selecteer de gewenste gegevens onder a.) b.) of c.) met **OK**. (weegave 4)
- Stel de regel *Informatie* met ◀ of ▶ in op *Geen*.
- Selecteer *Start Download* de ▲/▼ toetsen en bevestig met **OK**.

De voortgang van het downloaden wordt weergegeven in het statusvenster nadat de eerste gegevens zijn ontvangen. Aangezien de gegevens in blokken worden ontvangen, kunnen er enkele minuten verstrijken tussen de individuele ontvangtblokken. Zodra het eerste onder 2. geselecteerde datablok 100% is ontvangen, slaat de ontvanger de data direct op. Het opslagproces is te herkennen aan het knippen van het display. Wacht tot alle datablokken zijn ontvangen. Aan het einde van het updateproces schakelt de ontvanger over naar de stand-bymodus.



**LET OP:**

Zolang het opslagproces nog niet is begonnen, kan de download op elk moment worden geannuleerd met **EXIT**. Zodra de eerste gegevens zijn opgeslagen, is het echter niet meer mogelijk om te annuleren. Een onderbreking van de download (bijv. door de stekker uit het stopcontact te trekken) kan de ontvanger beschadigen!

**OPMERKING:**

Als de download een nieuwe zenderlijst bevat, moet de ontvanger worden gereset naar de fabrieksinstellingen om de lijst te activeren.

## **Zenderlijst**

U kunt de volgorde van de voorgeprogrammeerde zenders naar eigen wens indelen of zenders verwijderen die niet nodig zijn. Deze functies kunnen worden gebruikt voor TV- en Radioprogramma's.

Ga in het hoofdmenu (**MENU**) met de **▲/▼** toetsen naar *Zenderlijst* en druk op **OK**. Het volgende menu verschijnt:

<b>Zenderlijst</b>
Volledige lijst bewerken
Favorietenlijst bewerken
Alle zenders wissen

### **Zenderlijst – Volledige lijst bewerken**

**OPMERKING:** beschikbaarheid van deze functie is afhankelijk van uw kabelaanbieder.

Hiermee kunt u zenders in de zenderlijst verwijderen en verplaatsen. Ga met de **▲/▼** toetsen in het menu *Zenderlijst* naar de regel *Volledige lijst bewerken* en druk op **OK**.

**a) Zenders verwijderen**

Selecteer de zenders die u wilt verwijderen met de **▲/▼** toetsen en markeer ze met de **OK** toets. Druk op de **rode** toets om de gemarkeerde zenders te verwijderen.

**b) Zenders verplaatsen**

Selecteer de zender die u wilt verplaatsen met de **▲/▼** toetsen en markeer deze met de **OK** toets. Gebruik nu de **▲/▼** om de cursor te verplaatsen naar de positie waar de gemarkeerde zender moeten worden ingevoegd. Verplaats vervolgens de gemarkeerde zender door op de **gele** toets te drukken.

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten.



## Zenderlijst – Favorietenlijst bewerken

U kunt uw favoriete zenders opslaan in een favorietenlijst. Gebruik de ▲/▼ toetsen om de cursor te verplaatsen naar de regel *Favorietenlijst bewerken* in het menu *Zenderlijst* en druk op de **OK** toets.

Er worden twee tabellen weergegeven:

- De *volledige lijst*, waarin alle opgeslagen zenders worden vermeld (max. 4000).
- De *favorietenlijst*, waarin geselecteerde zenders kunnen worden gekopieerd (max. 4000).

Selecteer uw favoriete zenders uit de volledige lijst en kopieer ze naar de favorietenlijst:

Selecteer de favoriete zenders met ▲/▼ en markeer met **OK**. Ga met  naar de favorietenlijst. Gebruik nu ▲/▼ om de cursor te verplaatsen naar de positie waar de gemarkeerde zender moet worden ingevoegd. Druk op **OK** om de zender toe te voegen aan de favorietenlijst. Met  kunt u weer terugschakelen naar de volledige lijst.

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten. Gebruik de knoppen ◀▶ om te kiezen of u de aangebrachte wijzigingen wilt opslaan (Ja) of de vorige instellingen wilt behouden (Nee). Bevestig uw keuze met de **OK** toets.

Er kan een aparte favorietenlijst worden gemaakt voor radioprogramma's in radiomodus.

## Zenderlijst – Alle zenders wissen

Hiermee kunnen alle zenders uit de zenderlijst worden verwijderd. Gebruik de ▲/▼ toetsen om de cursor te verplaatsen naar de regel *Alle zenders wissen* in het menu *Zenderlijst* en druk op de **OK** toets. Het volgende menu verschijnt:

<b>Alle zenders wissen</b>
Kabel

Markeer de regel 'Kabel' met **OK**. Druk op de **rode** knop om te verwijderen.

Druk op **EXIT** om het menu te verlaten. Gebruik de ◀▶ toetsen om te kiezen of u de aangebrachte wijzigingen wilt opslaan (Ja) of de vorige instellingen wilt behouden (Nee). Bevestig uw keuze met de **OK** toets.

## Timer

U kunt uw digitale ontvanger op een vooraf geselecteerde tijd laten uitschakelen of een opname programmeren voor een extern aangesloten harde schijf. Er zijn in totaal 30 opnametimers beschikbaar. U dient de aangesloten harde schijf eerst te formatteren. Ga naar **Menu – Opnamegeheugen**. Selecteer **formatteren**. De melding 'Opnamegeheugen opnieuw geformatteerd' verschijnt. Druk op **EXIT** om het menu te verlaten.

### OPMERKING:

De winter- / zomertijd van de ontvanger moet correct zijn ingesteld in het menu *Algemeen*.

Gebruik de ▲/▼ toetsen om de cursor naar de *Timer* regel in het hoofdmenu te verplaatsen en druk op de **OK** toets. Het volgende menu verschijnt:

<b>Timer</b>
Opnametimer Stand-by timer

### **Timer – Opnametimer**

**OPMERKING:** werkt alleen als u een externe harde schijf heeft aangesloten.

## **Aansluiten van USB geheugen**

Als een extern USB opslaggeheugen is aangesloten op de USB-aansluiting aan de achterkant van de ontvanger, kunt u programma's opnemen op het opslaggeheugen.

De opnamecapaciteit is afhankelijk van de grootte van het opslaggeheugen en de gegevensomvang van het uitgezonden materiaal.

Het extern USB geheugen kan worden beheerd in het menu "**Opnamegeheugen**".

Ga naar Menu en selecteer de regel "**Opnamegeheugen**" met de ▲/▼ toetsen en bevestig met **OK**.

Dit menu zal verschijnen:

<b>Opnamegeheugen</b>
Informatie Formatteren

### **Informatie**

Ga met de ▲/▼ toetsen naar de regel **Informatie** en druk op de **OK** toets.

In het extra verschenen venster ziet u details over het aangesloten opslaggeheugen: type, grootte, enz. Gebruik **EXIT** om dit venster te verlaten

### **Formatteren**

Hiermee kunt u het opslaggeheugen formatteren voor gebruik op deze ontvanger.

**LET OP:** als u het opslaggeheugen formateert, worden alle gegevens die erop zijn opgeslagen volledig en onherroepelijk verwijderd. Ook is het opslaggeheugen niet meer bruikbaar voor andere doeleinden. Na het formatteren is de volledige opnamecapaciteit weer beschikbaar.

Ga met de ▲/▼ toetsen naar de regel "**Formatteren**" en druk vervolgens op de **OK** toets.



Gebruik ◀▶ om te kiezen of u het opslaggeheugen wilt formatteren (Ja) of niet (Nee). Na het formatteren wordt het aantal opnames gereset naar nul. Beschikbare ruimte toont de maximale opnamecapaciteit die beschikbaar is op het opslaggeheugen.

Gebruik **EXIT** om het menu te verlaten.

## Een programma opnemen

Er zijn verschillende manieren waarop u programma's kunt opnemen op het opslaggeheugen.

### 1. Directe opname (programma opnemen dat u aan het kijken bent)

U kunt een programma dat u bekijkt direct opnemen door op de rode record (opname) toets  te drukken. Er verschijnt een rode punt op het scherm. Wilt u de opname stoppen dan drukt u op de stop toets .




LET OP: als u een programma opneemt dat u aan het kijken bent, kunt u tegelijkertijd slechts naar een beperkt aantal andere zenders kijken. Welke dat zijn kunt u als volgt zien: druk op de List toets. De zenders die wit zijn weergegeven kunt u nog bekijken. Zenders die zwart zijn weergegeven niet. De zender die wordt opgenomen is gemarkeerd met een rode punt in de zenderlijst.

LET OP: als u de ontvanger uitzet op het moment dat u een 'directe' opname maakt verschijnt er een menu waarin gevraagd wordt na hoeveel minuten de opname moet stoppen. U geeft hier het aantal minuten aan. Daarna schakelt het beeldscherm op zwart. De ontvanger blijft aanstaan (groene lampje brandt) tot de opname is beëindigd.

### 2. Timeropname (programma opnemen terwijl u niet thuis bent)

U kunt tijdens uw afwezigheid programma's opnemen op een opslaggeheugen. Dit kan op 2 manieren:







Via de EPG (Electronische Programma Gids):

Ga op de zender staan waarop het programma dat u wil opnemen wordt uitgezonden. Druk op de EPG toets. Selecteer met de / toetsen het programma dat u wil opnemen. Druk op de rode record toets .

Het menu Opnametimer verschijnt.

<b>Opnametimer</b>	20:07
Timer index (1...30)	1 (inactief)
Starttijd	00:00 Uur
Stoptijd	00:00 Uur
Opnamedatum	01.07.19
Programma	NPO 1 HD
Herhaling	geen

Timer activeren

Hier kunt u bijv. de begin- of eindtijd nog aanpassen. Selecteer met de / toetsen de betreffende regel die u wil wijzigen. Met de   toetsen kunt u de gegevens in de rechterkolom aanpassen. Selecteer *Timer activeren* met de / toetsen en druk op OK. Het programma wordt nu op de aangegeven tijd en datum opgenomen.

Let op: als u een programma wil opnemen dat op een andere dag wordt uitgezonden, moet u in het programma-overzicht (de EPG) blijven scrollen totdat u op het programma-overzicht van de betreffende dag bent.

Via het Timermenu:

Weet u al op welke dag en tijd een programma wordt uitgezonden dat u wil opnemen dan kunt

u ook rechtstreeks naar het menu Opnametimer gaan (u slaat dan de stap EPG over). Ga op de zender staan waarop het programma dat u wil opnemen wordt uitgezonden. Druk op *Menu* en selecteer *Timer -> Opnametimer*. Vervolg de stappen zoals boven omschreven vanaf 'Het menu Opnametimer verschijnt'.

## Lijst met opnames

Druk op de *Archive* toets om de lijst met opnamen te openen. Selecteer de opname die u wil bekijken en druk op OK.

Met de ►► of ◀◀ toetsen kunt u voor- en achteruit spoelen bijv. bij reclameblokken. Druk 2 of 3x op de toets om het spoelen te versnellen.

### Opnames verwijderen

Druk op de *Archive* toets om de lijst met opnamen te openen.

Selecteer met de ▲/▼ toetsen de opname die u wilt verwijderen.

Druk dan op de rode toets. Er verschijnt een veiligheidsvraag of u de opname echt wilt verwijderen. Gebruik de ◀► toetsen om te selecteren of u de opname echt wilt verwijderen (Ja) of niet (Nee). Bevestig uw keuze met OK.

### Opnames sorteren

Druk op de *Archive* toets om de lijst met opnamen te openen. Druk op de knop LIST. Volg de instructies op het scherm.

## Timeshift-functie

(alleen mogelijk als een extern opslaggeheugen is aangesloten)

Met de Timeshift-functie kunt u een programma dat u aan het bekijken bent pauzeren, terug- en vooruit spoelen.

Druk op de pauze toets. De ontvanger gaat nu het programma opnemen. Het beeld staat stil (of wordt soms zwart). Druk op de afspeeltoets (►). Het programma wordt weer gestart. U kunt nu tijdens het kijken terugspoelen naar het moment waarop u op de pauze toets heeft gedrukt. Druk op de stop toets om de timeshift opname te beëindigen.

LET OP: als u timeshift gebruikt, kunt u tegelijkertijd slechts naar een beperkt aantal andere zenders kijken. Welke dat zijn kunt u als volgt zien: druk op de List toets. De zenders die wit zijn weergegeven kunt u nog bekijken. Zenders die zwart zijn weergegeven niet. De zender die wordt opgenomen is gemarkeerd met een rode punt in de zenderlijst.

Als u een lopende opname wilt onderbreken, drukt u op ■ of ▲/▼ of ◀►. Het volgende scherm verschijnt:

Opslaan?
Ja      Nee

Kies "Ja" om de opname te annuleren of "Nee" om de opname voort te zetten.

## Timer – Stand-by timer

Ga in het menu *Timer* met de ▲/▼ toetsen naar de regel *Stand-by timer* en druk op OK. Het volgende menu verschijnt:

Stand-by Timer	20:07
Uitschakelen om	21:00 Uur

Timer activeren
-----------------

---

### **Uitschakeltijd instellen:**

1. Selecteer de regel *Uitschakelen om* met **OK** bevestigen.
  2. Voer de gewenste uitschakeltijd in met **0-9** en bevestig met **OK**.
  3. Selecteer de regel *Activeren* met de **▲/▼** toetsen.
  4. Druk op **OK** en verlaat het menu met **EXIT**.
- De digitale ontvanger wordt op het ingestelde tijdstip (stand-by) uitgeschakeld.

Voor het deactiveren van de stand-by timer opent u het menu weer. Ga met de **▲/▼** toetsen naar *Timer deactiveren*. Druk op **OK** en verlaat het menu met **EXIT**.

## Informatie

Gebruik de de ▲/▼ toetsen om de cursor in het hoofdmenu naar de informatieregel te verplaatsen en druk op **OK**. De ontvangsteigenschappen van het actieve programma worden nu weergegeven.

U kunt het menu ook in normale TV- of radiomodus activeren met de **gele** toets op de afstandsbediening.

De programmagegevens en het geactiveerde programma worden weergegeven in het bovenste gedeelte van het menu.

De signaaleigenschappen worden weergegeven in het onderste gedeelte van het menu.

- *Level*: Hoe verder de balk naar rechts uitslaat, hoe beter het ontvangen signaal.
- *Kwaliteit (C/N)*: Hoe verder de balk naar rechts uitslaat en hoe *hoger* de dB-waarde is, hoe beter de signaalkwaliteit.

### OPMERKING:

De signaalsterkte is niet alleen afhankelijk van de instelling van uw ontvangststelsel, maar ook van de geactiveerde zender.

Met ◀▶ of met de gele toets worden nog twee vensters met programma-informatie (beeldresolutie etc.) en software- en hardware-informatie achter elkaar weergegeven. De zender kan worden gewijzigd met de ▲/▼ toetsen.

Met **EXIT** kunt u het menu verlaten.

## Teletekst

Schakel de zender in waarvan u teletekst wilt ontvangen. Druk vervolgens op de **TEXT** toets om de teletekst in te schakelen. Pagina 100 wordt weergegeven als de startpagina.

Gebruik de **0-9** toetsen om het driecijferige paginanummer in te voeren dat u wilt zien. Uw invoer wordt weergegeven in de linkerbovenhoek van het scherm. Nadat het paginanummer volledig is ingevoerd, zoekt het apparaat naar de gewenste pagina. Aangezien teletekstpagina's achter elkaar worden uitgezonden, kan het enkele seconden duren voordat de pagina is gevonden.

Met de ▲/▼ toetsen kunt u voor- of achteruit bladeren.

Druk nogmaals op de **TEXT** toets om over te schakelen naar de mengmodus. De achtergrond van de teletekstpagina wordt transparant weergegeven en u kunt tegelijkertijd het huidige programma en de teletekst zien. Gebruik de **TEXT** toets om terug te schakelen naar normaal gebruik.

Druk op **EXIT** om teletekst af te sluiten.

## **Software update via USB-interface (optie)**

### **Vereisten:**

- USB-geheugen met FAT32-formattering
- Kopieer nieuwe software met de bestandsnaam "decoder.app" naar dit USB-geheugen

### **Procedure:**

Verbind het USB-geheugen met het bestand "decoder.app" (ontvangersoftware) met de USB-interface van de ontvanger.

Druk op de **ARCHIVE** toets om het bestandsarchief te openen.

Verplaats de cursor met de ▲/▼ toetsen naar het bestand "**DECODER APP**" en druk op **OK**. De software van de ontvanger wordt bijgewerkt en de ontvanger wordt opnieuw opgestart.

## **Zenderlijstoverdracht via USB-interface (optie)**

### **Procedure:**

Verbind het USB-geheugen met het bestand "decoder.app" (ontvangersoftware) met de USB-interface van de ontvanger.

Druk op de **ARCHIVE** toets om het bestandsarchief te openen.

Verplaats de cursor met de ▲/▼ toetsen naar het bestand "**DECODER APP**" en druk op **OK**. De software van de ontvanger wordt bijgewerkt en de ontvanger wordt opnieuw opgestart.

### **Vereisten:**

- USB-geheugen met FAT32-formattering

### **Procedure:**

Sluit het externe USB-geheugen aan op de USB-interface van de ontvanger.

Druk op de **ARCHIVE** toets om het bestandsarchief te openen.

### **Breng de zenderlijst over naar het USB-geheugen:**

Druk op de **LIST** toets om de huidige zenderlijst van de ontvanger naar het USB-geheugen over te brengen.

Dit wordt opgeslagen als "**ChannelList.lis**"

### **Breng de zenderlijst over van het USB-geheugen naar de ontvanger:**

Verplaats de cursor met de ▲/▼ toetsen naar het bestand "**ChannelList.lis**" en druk op **OK**. De zenderlijst van de ontvanger wordt bijgewerkt en de ontvanger wordt opnieuw opgestart.

**LET OP:** Houd er rekening mee dat u alleen zenderlijsten naar uw ontvanger verzendt die afkomstig zijn van apparaten van hetzelfde type. Anders kunnen er storingen optreden.



## **Probleem oplossen**

Bij alle elektrische apparaten kunnen storingen optreden. Dit hoeft echter niet altijd een defect in het apparaat te zijn. De oorzaak van de storing zijn soms defecte voedingsleidingen, stekkerverbindingen of fouten in de verbinding. Controleer de volgende punten voordat u uw apparaat voor reparatie aanbiedt:

<b>Probleem</b>	<b>Mogelijke oorzaak</b>	<b>Oplossing, tips</b>
Het apparaat schakelt niet in	Stekker zit niet in het stopcontact	Controleer de voedingadapter
	De batterijen in de afstandsbediening zijn leeg	Batterijen vervangen
Apparaat schakelt vanzelf uit	Auto Stand-by functie is ingeschakeld	Auto Stand-by functie in het menu 'Algemeen' uitzetten
Geen cq slecht beeld	De verkeerde invoerkanalen op de TV geselecteerd	Controleer de aansluiting en instelling van de TV
	Verbindingskabel is mogelijk defect of niet correct geplaatst	Verbindingskabel vervangen cq correct plaatsen
Geen geluid	Volume te laag ingesteld	Volume verhogen
	Kabel defect of niet correct aangesloten	Controleer de kabel en aansluitingen
Afstandsbediening werkt niet	Afstand tot TV te groot	Ga dichterbij het apparaat toe en richt direct op de ontvanger
	Batterijen zijn niet correct geplaatst	Plaats batterijen correct
	IR voor afstandsbediening is bedekt	Obstakels tussen afstandsbediening en ontvanger verwijderen
	Timer (opname) is geactiveerd	Timer deactiveren
Slechte ontvangst	Zwak kabelsignaal	Controleer kabelaansluiting
Foutmelding „Slechte ontvangst“	Kabel defect of niet goed aangesloten	Controleer kabel en aansluitingen
Tijd wordt verkeerd weergegeven	Afwijking van lokale tijd niet correct ingesteld	Afwijking van lokale tijd correct instellen
Timer (opname) wordt op het verkeerde tijdstip geactiveerd	Afwijking van lokale tijd niet correct ingesteld	Afwijking van lokale tijd correct instellen

## Technische gegevens

<b>Algemeen</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 6000 geheugenplaatsen</li> <li>• Teletekst en teletekstgeneratie voor weergave op TV</li> </ul>
<b>Fast-OSD</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Snelle zenderwisseling voor zappen</li> <li>• Geen vertragingen in de menustructuur</li> <li>• Groot lettertype voor betere leesbaarheid</li> <li>• Duidelijke hulp voor alle menu's</li> </ul>
<b>EPG</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Electronic Programme Guide = Elektronische programmagids</li> </ul>
<b>Zenderlijst editor</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kopiëren, verplaatsen, verwijderen</li> <li>• Bewerkingen blokkeren</li> <li>• Sorteert in alfabetische volgorde</li> <li>• Editor voor favorietenlijst</li> </ul>
<b>Zenders zoeken</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Volledig automatische zenderzoekfunctie</li> <li>• Detectie van ongecodeerde zenders</li> <li>• Handmatig zoeken naar zenders</li> </ul>
<b>Diverse</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Display voor signaalsterkte en signaalkwaliteit</li> <li>• Afzonderlijke instelling van de audio-uitgangen voor SCART en digitaal</li> <li>• Terug gaan naar het vorige station met één knop</li> <li>• DVB-ondertiteling</li> <li>• Seriéle interface (optie) voor updates en zenderlijsten, updates beschikbaar via website</li> </ul>
<b>Hardware</b>	
CPU	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2x 32 bit RISC CPU</li> </ul>
Video	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1x HDMI, 1x Scart</li> </ul>
Audio	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 16:9-signalering</li> <li>• 24bit-Audio-DAC</li> <li>• 32-staps volumeregeling</li> <li>• USB 2.0 (Optie)</li> </ul>
Ontvangst	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 50,5 – 858MHz (Band I, III, IV, V)</li> <li>• 7 cq. 8 MHz Bandbreedte omschakeling</li> </ul>
Bediening	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Afstandsbediening</li> </ul>
Spanning/ Stroomverbruik	<ul style="list-style-type: none"> <li>• + 12 Volt DC</li> <li>• Stand-by Modus &lt;0,3W (met Diepe-Stand-byschakeling)</li> <li>• Normaal verbruik: ≤ 6W</li> </ul>
Batterijen voor afstandsbediening	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2x1.5V (AAA)</li> </ul>
Bedrijfstemperatuur	<ul style="list-style-type: none"> <li>• +5°C tot +35°C</li> </ul>
Afmeting	<ul style="list-style-type: none"> <li>• B x H x D: 150 x 35 x 140 mm</li> </ul>
Gewicht	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ca. 350 gr.</li> </ul>

Technische wijzigingen en tyfouten voorbehouden.